

Chambre des Représentants

19 NOVEMBRE 1953.

PROJET DE LOI

portant approbation de l'Accord de modification à l'Accord de coopération économique entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique et l'Annexe, signés à Bruxelles le 2 juillet 1948, conclu par échange de lettres, datées à Bruxelles, les 11 décembre 1952 et 5 mars 1953.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article Unique.

L'accord de modification à l'accord de coopération économique entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique et l'annexe, signés à Bruxelles, le 2 juillet 1948, conclu par échange de lettres, datées à Bruxelles, les 11 décembre 1952 et 5 mars 1953, sortira son plein et en entier effet.

Bruxelles, le 19 novembre 1953.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

J. HANQUET,
G. CISELET.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

288 (1952-1953) : Projet de loi.
520 (1952-1953) : Rapport.

Annales du Sénat :

17, 18 et 19 novembre 1953.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

19 NOVEMBER 1953.

WETSONTWERP

waarbij het Akkoord houdende wijziging van het Akkoord tot economische samenwerking tussen België en de Verenigde Staten van Amerika, en de bijlage, ondertekend op 2 Juli 1948, te Brussel, afgesloten door wisseling van brieven, gedateerd Brussel, 11 December 1952 en 5 Maart 1953, wordt goedgekeurd.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Enig Artikel.

Het akkoord houdende wijziging van het akkoord tot economische samenwerking tussen België en de Verenigde Staten van Amerika, en de bijlage, ondertekend op 2 Juli 1948, te Brussel, afgesloten door wisseling van brieven, gedateerd Brussel, 11 December 1952 en 5 Maart 1953, zal volkomen uitwerking hebben.

Brussel, 19 November 1953.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

288 (1952-1953) : Wetsontwerp.
520 (1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

17, 18 en 19 November 1953.

G.